

## CURRICULUM VITAE

MIRANDA RICHELLE ERK

### **Education**

Indiana University-Purdue University Indianapolis, June 2009-Aug. 2012  
Spanish MAT Program (Master of Arts in Teaching Spanish)

Universidad de Salamanca, Spain, Masters Study Abroad Program, June-July 2009, 2010

Indiana University-Purdue University Indianapolis, Aug. 2005-May 2009  
Spanish BA/International Studies Minor/Translation Studies Certificate

### **Work Experience**

Indiana University-Purdue University Indianapolis

- Spanish Instructor, Adjunct Faculty, Aug. 2011-May 2012
- Assistant Director, IU Salamanca Summer Study Abroad Program, July-Aug. 2011, July-Aug. 2012
- Graduate Service Learning Assistant, Aug. 2009-May 2010
- Volunteer Liaison, IUPUI Office of Community Service, Aug. 2007-June 2009
- Research Assistant, Aug. 2007-Aug. 2008, Sep. 2011-Mar. 2012

Junta de Andalucía, IES Francisco Rivero, Los Molares, Sevilla, Spain  
Auxiliar de Conversación, Culture and Language Assistant, Oct. 2010-June 2011

Faith, Hope, and Love, Indianapolis, IN  
ESL Coordinator, Jan. 2008-Dec. 2009

GSF Safeway, Indianapolis, IN  
Human Resources Assistant, June 2008-June 2009

Wishard Hospital/IUPUI Solution Center, Indianapolis, IN  
Bilingual Customer Service Representative/Medical Interpreter Intern, Feb.-Sep. 2007

Hispanic Chamber of Commerce and IUPUI Solution Center, Indianapolis, IN  
Research Assistant/Intern, Jun.-Sep. 2007

## **Volunteer Experience**

CHANGE IUPUI, Oct. 2008-May 2010

IUPUI Office of Community Service, Apr.-May 2010

- Sam H. Jones Community Service Scholar, Aug. 2005- May 2009
- Alternative Spring Break, Washington DC, March 2010
- Scholarship Decision Committee, Service Corps Scholarship, April 2010

Good News Ministries/Good Samaritan Center

Summer Medical Interpreter Volunteer, July-Aug.2008, June 2009

Indiana University-Purdue University Indianapolis, Indianapolis, IN

Volunteer Research Assistant, Aug. 2007-Aug. 2008

Keep Indianapolis Beautiful (KIB), Indianapolis, Indiana

Translator Intern/Hispanic Volunteer Recruiter, Aug. 2006-Jun. 2007

Indiana University-Purdue University Indianapolis

Mentor for Spanish S132 and S204, Aug. 2006-May 2007

Indy Reads, English as a Second Language Tutor, Jan.-May 2006

## **Certificates**

- Hold certificate of completion for Bridging the Gap, a Medical Interpreting Course
- Hold certificate in TEFL (Teaching English as a Foreign Language)

## **Awards and Scholarships**

Best-Dressed Faculty Member, IUPUI International Festival, 2012

Nancy Newton Study Abroad Scholarship, 2010

Service Learning (SLA) Scholarship, 2009-2010

William M. Plater Civic Engagement Medallion, 2009

Spanish Major Honors Award, Spring 2008

Sydney Houston Award, distinguished foreign language student at IUPUI, 2007

Mary Crisler Scholarship for 2007-2008

Loretta Lunsford Scholarship, 2006-2007 and 2008-2009

Sam H. Jones Community Service Scholarship, 2005-2009

Dean of Faculties Scholarship, 2005-2009

## **Publications**

- Erk, M., 2012. *Prácticas internacionales en el extranjero y percepciones de la mejoría lingüística y competencia cultural: Una evaluación del programa “Auxiliares de Conversación.”* Indianapolis: Master’s Thesis, Masters of Arts of Teaching Spanish, Indiana University, Purdue University, Indianapolis.
- Antón, M. and M. Erk, 2012. Perfil sociolingüístico y aprendizaje de español segunda lengua entre escolares norteafricanos en España. *Segundas lenguas e inmigración.*